



S. 15

8'85 IG

MS. K. 351.

MANUSCRIPT. — Mağmū'a.

1. Tafsīr fragment. (folis 1-39b)
2. k. Šarḥ al-basmala by Abu Sa'īd Muhammād al-Ḥadīmī (d. 1176/1762), Hikmat al-ḥakīm fī bayān bismillāh ar-rahmān ar-rahīm. — GAL II 446 nr. 16, 4 Rare. Dated 1150 H. (40a-119b)
3. Other fragment on tafsīr (120a-end). Student's manuscript, ca. 250 folis.

Boards with leather spine & flap.

ZOE78

£ 175,-

دیار صبیره ایشان



بوکناب بوکارلدن علی افندی شاه

سیزدهما تندر

~~215~~ 271

سورة النبأ مكية بسْوِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
عَمَّا أَصْلَدَ عَنْ مَا فَادَ عَنْتُ النَّوْنَ فِي الْمَيْوَمَةِ حَذَفَتُ الْوَفْنَ مَا كَفَرُوا لَهُمْ
فِيهِ وَلَمْ يَتَسَاءَلُونَ إِنْ اسْتَشْرِفُنِي سَائِلُ هُؤُلَاءِ الْمُشْرِكُونَ وَذَلِكَ
إِنَّ الْمُشْرِكَةَ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَدْعُهُمْ إِلَى التَّوْحِيدِ وَأَخْبَرَهُمْ بِالْبَعْثَ
بَعْدَ الْمَوْتِ وَتَلَأَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنَ جَعَلُوهُ يَتَسَاءَلُونَ يَسْتَهْمِرُ فَيَقُولُونَ مَا ذَرَ
جَاءَ بِهِ مُحَمَّدٌ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الرَّجَاجُ الْأَفْعَادُ لِفَظُ اسْتَهْمِرُ وَمَعْنَاهُ
الْتَّفْخِيمُ كَمَا يُقَالُ إِنْ شَيْءٌ زَيْدَادٌ عَظِيمٌ إِنْ هُوَ وَشَانَهُ خَذْدُوكَ إِنْ سَائِلُ الْمُحْمَدِ
مَتَادٌ فَقَالَ عَنِ الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ قَالَ مَجَاهِدُ وَالْأَكْثَرُ وَهُوَ الْقُرْآنُ دِلِيلُهُ
قُولُوكُلُهُو نَبَأٌ عَظِيمٌ وَقَالَ قَتَادَةُ هُوَ الْبَعْثُ الَّذِي هُوَ فِي مُخْتَلِفَوْنَ
فَمُصَدِّقٌ وَمُكَذِّبٌ كَلَّا لَنْقِلُهُمْ سَيْعِلُونَ عَاقِبَةً تَكْذِيْهُمْ حِلَّ
تَنَكَشِّفُ الْأَمْوَارُ نَهَّ كَلَّا سَيْعِلُونَ وَعِيدُ الْحِجَّةِ عَلَيْهِ وَعِيدُ وَقَالَ
الضَّحَّاكُ كَلَّا سَيْعِلُونَ يَعْيَزُ الْكَافِرِينَ شَكَلُ كَلَّا سَيْعِلُونَ يَعْيَزُ الْمُؤْمِنِينَ
شَدَّدَ كَوْصَنَا يَعْلَمُ الْوَحْيَدَهُ فَقَالَ الْحَبْرُ بَعْنَ الْأَرْضِ مِنْهَا دَاءُ فَرَسَا
وَلِلْجَنَّاتِ وَتَادَ الْأَرْضَ حَتَّى لَا تَمِيدَ وَخَلَقَنَا كَمَّا رَأَيْجَانِي صَنَاعَنَا فَإِنَّهُ كَبِيرٌ
أَوْ إِنَّهُ أَوْ جَعَلَنَا نَوْبِكُمْ سَبِيلًا إِنِّي رَايْ
إِنْ يَقْطَعَ عَنِ الْمَرْكَبِ تَعْلَمُ

P. - 1917
S. V. HALK

يريد بتغفون فيهم فضل الله وما قسم لكم من رزقه وبيننا فوكم
سبعاً شداداً يريد سبع سمواتٍ وجعلنا سراجاً يُشع الشجر وعلماً
مضياً منيراً قال التجاج الوهاج الوقاد قال مقاتل جعل فيه نوراً به
وحراة والوهيج يجمع النور والحرارة وان لذام المعصرات قال مجاهم
وقنادة ومقاتل والكلبي الرابع التي يعصر السحاب وهي رواية العوفي
عن ابن عباس قال لأن ربي هي المتأرجحة زوات الاعاصير وعلى هذا التأويل
يكون من بمعنى البارى بالمعصرات وذلك ان الشيخ تستدر بالملط وقال
ابوالعليه والضحاك المعصرات هي السحاب وهي رواية الوالبي عن بن
عباس قال الفرات المعصر السحاب التي يجلب بالملط ولا يتطر كلامة المعصر
هي التي دنا حضرها ولم تختضن قال بن كيسان هي المغيثات من قوله وفيه
يعصر و قال الحسن و سعيد بن جير و ردين اسلام و مقاتل بن حيتان
من المعصرات من السموات ماءً بخاجاً حبساً بخباً و قال مجاهد مدراً
وقاتلة متتابعاً يتلو بعض بعضًا و قال بن زيد كثروا للخرج به اي بذلك
الماء حتى و هو ما يأكله الناس و بناتاً اي ماتنتبت الأرض منها كل الماء الغام
و جنات الفاكهة ملتفة بالسخر واحدها الفدوين و قيل هو جمع الجوع يقال
جنة لفاف جمع الف بضم الهمزة و جمع الجوع الفاكهة ان يوم الفصل اي يوم
القضاء بين الحلفاء كان ميقاً لما وعده الله من الثواب والعذاب يوم
يوم ينفع في الصور فتآتون افواجاً اي ذمم امن كل مكان للحسناوات فتحت
السماء قرابة اهل الكفر ففتحت بالتحفيف و قراءة الاخرون بالتشديد اي

شقت لثـول الملائكة فـكانت أبوابـاي ذات أبوابـ وـقـيل تـخلـ وـ
وـتـنـتـارـ حتى يـصـيـدـيـ بـأـبـوابـ وـطـرـقـ وـفـسـيـرـتـ لـجـمـالـ عن زـوـجـهـ الـأـرضـ
فـكـانـتـ سـرـابـايـ هـبـاـهـ لـعـيـنـ النـاطـرـ كـاسـرـ بـأـنـ جـمـنـتـهـ
كـانـتـ مـرـصـادـايـ طـرـيقـ وـمـرـاـفـلـ سـبـيلـ لـلـجـنـةـ حـتـىـ قـطـعـ التـارـ
وـقـيلـ كـانـتـ مـرـصـادـايـ مـعـدـةـ لـهـمـ يـقـالـ اـرـصـدـتـ الشـئـ ايـ اـعـدـ تـرـ
وـقـيلـ لـحـنـ هـوـمـ اـرـصـدـتـ الشـئـ اـرـصـدـهـ اـذـ اـقـبـتـهـ وـالـمـرـصـادـ لـهـاـ
الـذـيـ يـرـصـدـ الـمـصـدـفـيـهـ الـعـدـوـ وـقـولـ اـنـ جـمـنـتـ كـانـتـ مـرـصـادـ ايـ
ايـ تـرـصـدـ الـكـفـارـ وـرـوـيـ مـقـسـمـ بـنـ عـبـاـيـ اـنـ عـاجـسـ جـمـنـتـمـ سـبـعـ
محـابـسـ يـسـأـلـ الـعـبـدـ عـنـ اـوـهـاـعـنـ شـيـخـ دـقـانـ لـاـلـهـ الـاـلـهـ فـانـ
جـاءـ بـهـاـتـمـةـ جـازـلـىـ الثـانـيـ فـيـلـ اـلـعـنـ الصـلـوـةـ فـانـ جـاءـ بـهـاـتـمـةـ جـازـ
إـلـىـ الثـالـثـ فـيـلـ اـلـعـنـ الزـكـوـةـ فـانـ جـاءـ بـهـاـتـمـةـ جـازـلـىـ الـتـابـعـ فـيـلـ اـلـعـنـ
عـنـ الصـوـمـدـ فـانـ جـاءـ بـهـاـتـمـةـ جـازـلـىـ الـنـسـ فـيـلـ اـلـعـنـ لـحـقـ فـانـ
جـاءـ بـهـاـتـمـةـ جـازـلـىـ السـادـسـ فـيـلـ اـلـعـنـ الـعـرـةـ فـانـ جـاءـ بـهـاـتـمـةـ
جـازـلـىـ السـابـعـ فـيـلـ اـلـعـنـ الـظـالـمـ فـانـ خـرـجـ مـنـهـ وـالـيـقـالـ اـنـظـرـواـ
فـانـ كـانـ لـمـ تـطـوـعـ اـكـلـ بـهـ اـعـمـالـ فـاـذـفـعـ اـتـطـلـقـ بـهـ لـلـجـنـةـ لـلـطـاعـنـينـ
ايـ لـكـارـنـ مـاـبـايـ مـرـجـعـاـيـ وـجـعـوـنـ الـيـدـ لـاـبـتـيـنـ قـوـاءـ حـرـزـ وـيـقـوبـ
لـبـتـيـنـ وـقـرـالـعـامـةـ لـاـبـتـيـنـ بـالـأـلـفـ وـهـمـ لـعـتـانـ فـيـهـاـ اـجـقاـبـ اـجـعـ حـقـ
وـلـهـقـ الـوـاحـدـ ثـانـوـنـ سـنـ كـلـ سـنـ اـشـنـ عـشـرـ شـمـرـ اـكـلـ شـمـرـ ثـلـثـونـ يـوـمـاـ
كـلـ يـوـمـ الـفـسـنـ وـرـوـيـ ذـكـرـعـنـ عـلـيـ بـنـ اـبـيـ طـالـبـ وـقـالـ مـجـاـهـدـ الـاحـقـاـ

2

ثلاثة واربعون حقبا كل حقب سبعين خريفا كل خريف سبعين سنة كل سنة
ثلاثمائة وستون يوما كل يوم الف سنة قال المحسن ان لم يجعل الاهل
مدة بل كان لا يثنى فيها حقبا فوالله ما هوا الا اذا مرض حقب
دخل حقب اخر مخالفا الى الابد فليس للحقب عبد الا للنحوذ
روى السيد عن مررة عن عبد الله قال لو علم اهل النار انهم
يلبسون في النار بعد حصب الدنيا لفرحوا ولو علم اهل العذاب انهم
يلبسون في الجنة بعد حصب الدنيا لحزنوا وقال مقاتل بن حيان الحقب
الواحد سبعة عشر الف سنة قال وهذه الاية منسوخة نسخها
فليزيد كه العذاب يعني ان العذر قد اتفع والنحوذ قد حصل
لایذ وقون فی بیو دا ولاش را دوى عن بن عباس ان البرد النوم
ومثله ما قال الكسائي وابو عبيدة تقول العرب من البرد البرد
اي اذا هب البرد النوم وقال المحسن وعطا، لایذ وقون فيها
بردا اي لروحها وساحة قال مقاتل لایذ وقون فی بیو بردا ينفع بعد
من حرث ولا شرط ينفع على حسن عطشين الاحياء وعشا قال
بن كل عباس الغساق الزهر حرق لهم ببرده وقت صدید اهل
النار وقد ذكر في هذه سورة ص حاجزا وفاما اي جازيتنا هم جرا
وتفق العذاب الذنب فلا ذنب اعظم من المشرك ولا اعتذاب
اعظم من الثار لهم كانوا لا يرجون حسابا اي لا يخفون ان يحاسبون
والمعنى انهم كانوا لا يؤمنون بالبعث ولا ينحرج بمحاسنهم
وكذلك

وَكَذَّبُوا بِأَيْمَانِهِ بِمَا جَاءَتْ بِهِ الْأَنْبِيَا كَذَّابًا إِنْ تَكُذِّبُهُ فَقَالَ الْفَرَّارُ هِيَ لِغَةُ
بِهِمْ نَيْتَهُ فَصِيحَةٌ يَقُولُونَ فِي سَمِيمِ الْتَّفْعِيلِ فَقَالَ قَالَ وَقَالَ لِي
أَعْرَاهُ مِنْهُمْ عَلَى الْمَوْهَةِ سَيِّفُ الْحَالِ حَتَّى الْيَكَامُ الْقَصَارُ وَكُلُّ
شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كَتَبًا إِنْ وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ مِنَ الْأَعْمَالِ فِي التَّوْحِيدِ
الْمَحْفُظُ لِكَوْلٍ وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي أَمَامِ مَبْيَنٍ فَذُوقَوا إِنْ يَقُولَ
لَهُمْ فَذُوقُهَا فَلِنَّ يَدْكُمُ الْأَكْعَدَ إِنْ قَوْلَهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّ الْمُسْلِمَنَ مَعَاهُ
إِنْ إِنْ فَوْزًا وَنَجَاهَةً مِنَ النَّارِ وَقَالَ الصَّحَّافُ كَمْ مِيزَهَا حَادَّهُ وَاعْبَرَ
يَدِهَا شَجَارَ الْجَنَّةِ وَثَمَارُهَا وَكُوَّاعِبُ جَوَاهِيرَ نَوَاهِيدَ قَدْ تَكَبَّتَ
ثَدَهُنَّ وَاحْدَتُهَا كَاعِبٌ إِنْ إِسْقَيَاتٍ فِي السَّنِ وَكَاسَادَهَا قَاتِلُ
قَاتِلِ بْنِ عَبَّاسٍ وَالْخَيْرِ وَقَاتِلِ دَوْبِنِ زَيْدِ مُسْتَرْعَةٍ مُلْقَى وَقَاتِلُ
سَعِيدِ جَبِيرٍ وَمُحَاجِدَهُ مُتَابِعَةٍ قَاتِلَ عَكْرَمَةَ صَافِيَةَ لَا يَسْمَعُونَ
فِيهَا الْمَغْوَى إِنْ بَاطَلَ امْنَ الْكَلَامِ وَلَا كَذَّابًا تَكْدِيْبًا لَا يَكْذِبُ بِعَصْنِيَّهُ
بَعْضًا وَفِرْأَاءَ الْكَسَائِيَّ كَذَّابًا بِالْخَفِيفِ مُحَصَّدَ الْكَحَابَةَ وَقِيلَ هُوَ
الْكَذَبُ وَقِيلَ بِمَعْنَى التَّكْدِيْبِ كَالْمَشْدُورِ جَرَاءَ مِنْ رِبَكْ عَطَا حَسَابًا
إِنْ جَرَاءَ حَرَاءَ وَاعْطَاهُمْ عَطَا حَسَابًا إِنْ كَافِيَا وَفِيَا يَقَاتِلُ
أَحْسَبَتْ فَلَانًا إِنْ أَعْطَيْتَهُ مَا يَكْتِبُهُ حَتَّى قَاتِلَ حَسَبِيَ وَقَاتِلَ بْنَ
قِيتَبَهُ عَطَا حَسَابًا إِنْ كَثِيرًا وَقِيلَ حَرَاءَ بَقْدَرَ اعْمَالِهِ حَمْرَتِ السَّوْدَانَ
وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْتَهِي مَا فِيْهَا أَهْلُ الْجَازِ وَأَبُو عَرْبَتْ رَفِعَ عَلَى الْأَسْتِيَّنَافِ
الْحَسَنُ خَبَرَهُ وَقَاءُ الْأَخْرُونَ بِالْجَزَّ اتَّبَاعُ الْقَوْلِ مِنْ رِتبَكْ وَقَرَاءَ
بِنْ

بِنْ عَبَّاسٍ عَامِرٍ وَعَاصِمٍ وَيَعْقُوبَ الْجَلِيلِ حَرَّ الْيَتَاعَ الْقَوْلَةَ رَبِّ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَقَرَاءِ الْأَخْرَوْنَ بِالرُّفْعِ فِي مَرْجَهِ وَالْكَسَائِيِّ بِقَرْبِهِ
رَبِّ بِالْحَفْصِ لِقَوْبِهِ مِنْ قَوْلِ حَرَّ الْمَدِينَةِ رَبِّكَ وَيَرَانَ الْجَنِّ بِالرُّفْعِ لَبَعْدَ
مَنْدِ عَلَى الْأَسْتِيَنَافِ وَقَوْلِهِ لَا يَكُونُ فِي مَوْضِعِ خَبْرِهِ وَمَعْنَى لَا يَكُونُ مِنْهُ
خَطَابًا قَالَ مُقَاتِلٌ لِإِنْقَادِ الْخَلْفَةِ عَلَى أَنْ يَكُونُوا إِلَيْهِ الْأَبَادِيَّةُ ذَنْبَهُ وَقَالَ الْكَلْبِيُّ
لَا يَكُونُوا كَمَا يَكُونُ الشَّفَاعَةُ الْأَبَادِيَّةُ يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ إِذْ ذَلِكَ الْيَوْمُ
وَالْمَلَائِكَةُ صَفَّاً وَاحْتَلَفُوا فِي هُدُوِّ الرُّوحِ قَالَ الشَّعْبِيُّ وَالضَّحَّاكُ هُوَ
جَبَرِيلٌ وَقَالَ عَطَاءُ عَنْ بْنِ عَبَّاسٍ مَلَكُهُ مَلَائِكَةُ مَاحَلَقَ اللَّهُ مَحْلُوقًا
أَعْظَمُهُ مَنْفَادًا كَمَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ قَدْ هُوَ وَحْدَةُ صَفَّا وَالْمَلَائِكَةِ صَدَنَا
وَاحِدًا فَيَكُونُ عَظِيمُ خَلْقِهِ مَثَلَهُ وَعَنْ بْنِ سَعْدٍ قَالَ الرُّوحُ مَلَكٌ
أَعْظَمُهُ مِنِ السَّمَاوَاتِ وَمِنِ الْجَبَلِ وَمِنِ الْمَلَائِكَةِ وَهُوَ فِي السَّمَاءِ الْأَرْبَعَةِ
يَسْتَحِي كُلَّ يَوْمٍ أَثْنَعَشَ الرَّفِيسِيَّةَ يَخْلُقُ مِنْ كُلِّ تَسْبِيحٍ مَلَكٌ يَحْمِي
يَوْمَ الْقِيَمَةِ صَفَّاً وَحْدَهُ وَقَالَ بِحَاجَهِ دُوَّرَ قَاتِدَةُ وَابْوَصَاحِلِ الرُّوحِ
حَلَفَ عَلَى صُورَةِ بَنِي آدَمَ وَلِيُسْوِبَنَّاسٍ يَقُومُونَ صَفَّاً وَالْمَلَائِكَةُ صَفَّاً
هُوَ لَاجِنْدَهُ وَهُوَ لَاجِنْدَهُ وَرَوَى عَنْ مَجَاهِدِهِ عَنْ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ الْخَلْفَةُ
عَلَى سُورَةِ بَنِي آدَمَ وَمَا يَنْزَلُ مِنِ السَّمَاءِ مَلَكٌ الْأَمْعَادُ وَاحِدٌ مِنْهُمْ
وَقَالَ الْمُحَسِّنُ هَرْبَنْوَادِمُ وَرَوَاهُ قَاتِدَةُ عَنْ بْنِ عَبَّاسٍ وَقَالَ
هَذَا مَتَّكَانٌ يَكْتُمُهُ بْنُ عَبَّاسٍ وَالْمَلَائِكَةُ صَفَّا قَالَ الشَّعْبِيُّ هَمَسَهُ
طَارَتِ الْعَالَمَيْنِ يَوْمَ يَقُومُ سَماطِسِنِ الرُّوحِ وَسَماطِسِنِ الْمَلَائِكَةِ

لَا يَكْمِلُونَ الامْرَنَ اذْنَ لِهِ الرَّحْمَنِ وَقَالَ الصَّوَابُ فِي الدُّنْيَا احْتَارَ وَقَبِيلَ

قالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ذَلِكَ الْيَوْمُ لِلْحَقِّ أَى الْحَالِينَ الْوَاقِعِ يَعْنِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ
فِي سَثَارَاتِ الْحَدِيدَةِ مَا بَأَى مَرْجَعًا وَسِيلًا بِطَاعَتَهُ أَى مَنْ شَاءَ وَجَعَ
إِلَى اللَّهِ بِطَاعَتَهُ أَنَّ أَنْزَلَنَا كُمُودًا باقِرِسًا يَعْنِي الْعَذَابَ ^{وَالْأَخْرَقَ وَكُلَّ}
مَا هَوَاتَ قَبْ يَوْمِ يَنْظَرُ إِلَيْهِ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ أَى كُلَّ أَمْرٍ يَرِسَّ
ذَلِكَ الْيَوْمُ مَا قَدَّمَ مِنَ الْعَمَلِ مُبْتَشَّ فِي صَحِيفَتِهِ وَيَقُولُ لِكَافِرَيَّ إِلَيْتِي
كُنْتَ تَرْلَبُ ^{أَيْ} قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرَو أَذْكَرَنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَذَّاتُ الْأَرْضِ
مَذَّالَادِيْمِ وَحَشَرَ الدَّوَابَ وَالْبَهَائِمَ وَالْوَحْشَ شَدِيْعَ الْقَصَاصِ
بَيْرَ الْبَهَائِمِ حَسَنَةً يَقْتَصِّ لِلثَّالِثَةِ الْجَمَاءِ مِنَ الشَّاهِدَةِ الْقَرْنَاءِ نَطْحَتِهَا
فَإِذَا فَرَغَ مِنَ الْقَصَاصِ قِيلَ لِلْمَاكُونِي تَرَابًا فَعِنْدَ ذَلِكَ يَوْمِ يَقُولُ إِلَيْتِي
يَالَّتِي كُنْتَ تَرَابًا وَمُشَلَّهُ عَنْ لِجَاهِهِ وَقَالَ مُقَاتِلُ بِعِجَمِ الدُّوَّارِ
وَالْهَوَامِ وَالْطَّيْرِ فَيَقْتَصِّ بِلِنْهِ حَتَّى يَقْنُصَ لِلْجَمَاءِ مِنَ الْقَرْنَاءِ ثُمَّ يَقُولُ
لِهِمْ أَنَّا خَلَقْنَاكُمْ وَسَخَّنَنَا لِبْنَيَ آدَمَ وَكُنْتُمْ مُطْبَعِينَ إِيَّاَمَ حَيْوَاتِكُمْ فَأَرْجُوا
إِلَى الَّذِي كُنْتُمْ كُونُوا تَرَابًا ذَلِكَ التَّفْتَ الْكَافِرَيَّ إِلَيْهِ شَيْءٌ صَارَ ^{أَيْ} تَرَابًا يَتِيْنِي فَيَقُولُ
يَالَّتِي كُنْتَ فِي الدُّنْيَا فِي صَفَرَةٍ تَخْزِيرٍ وَكُنْتَ الْيَوْمَ تَرَابًا وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ
الْبَيَادِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ ذِكْرَوْانَ قَالَ إِذَا قُضِيَ بِي النَّاسُ وَأَهْلُ الْجَنَّةِ إِلَى
الْجَنَّةِ وَأَهْلُ النَّارِ إِلَى النَّارِ قَلِيلٌ لَسَيِّرُ الْأَمْمِ وَلَوْبَنِي لِلْجَنَّةِ عُوْدَوْاتِ رَايَا
فَيَعُودُونَ تَرَابًا فَخَيْرَهُمْ يَقُولُ الْكَافِرَيَّ إِلَيْتِي جَنَّةً كَانَتْ تَرَابًا وَبِهِ قَالَ
لِيَثَ بْنَ سَلِيمَانَ مَوْسِيُّ الْجَنَّةِ يَعُودُونَ تَرَابًا وَقِيلَانَ الْكَافِرِ هُمْ ^{أَيْ} بَلِيسٌ

وَدَلْكَ